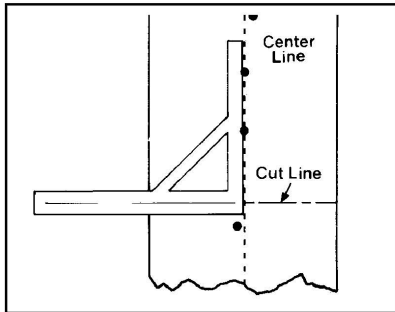




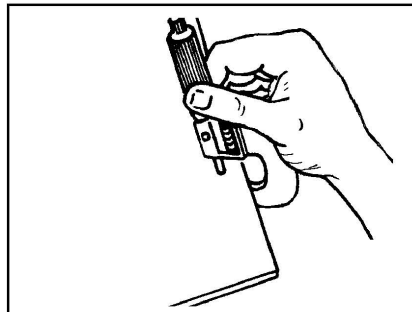
Installing Clipper® Fasteners with the Roller Lacer®

Método de Instalación con la Máquina Roller Lacer para Ganchos Clipper®



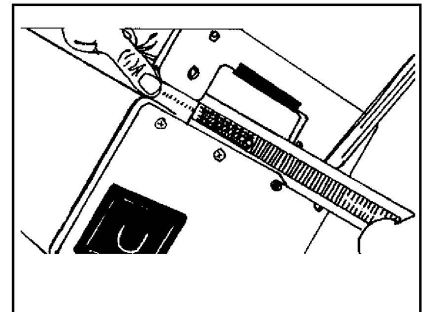
1. Square belt using centerline method. Cut belt 4" (100mm) behind old splice using the Clipper® 845LD Belt Cutter.

Cuadrar la banda por la línea central como referencia. Usando una cortadora de banda Clipper® 845LD, cortar la banda 4"(100mm) detrás de la unión anterior.



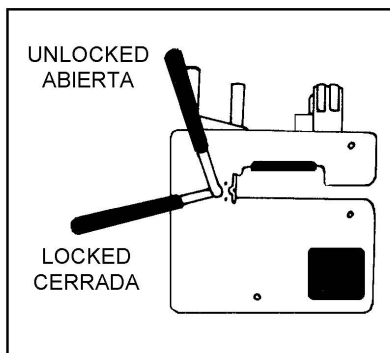
2. Measure belt thickness and minimum pulley diameter. Select correct size Clipper fastener.

Medir el espesor de la banda y el diámetro de la polea más pequeña. Seleccionar el tamaño correcto de los ganchos Clipper.



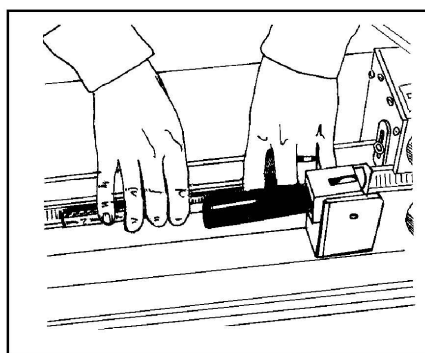
3. To install face strip, position locking levers in the unlocked (up) position. Insert face strip, centering in the extrusion. Do not position the extra deep slots over the black urethane strip. Tighten screw to secure face strip in place.

Poner las palancas en posición abierta (hacia arriba) para instalar el peine guía, colocarlo en el centro del retenedor de la máquina, tratando de no ponerlo en las ranuras extras y profundas que se encuentran en la tira de uretano negro.



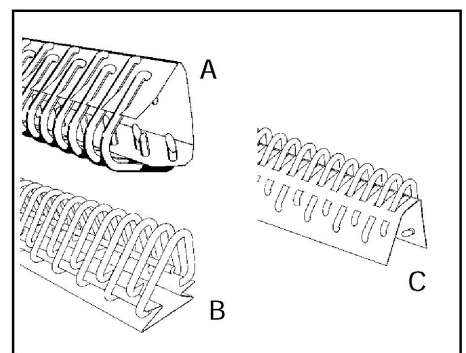
4. Position locking levers in the unlocked (up) position. Remove lacer pin. Move lacer head to either end of the lacer. Open adjusting knob clockwise to open rollers.

Con las palancas abiertas, remover el pasador calibrador. Dejar el cabezal en cualquier lado de la engrapadora. Abrir los rodillos girando el botón de ajuste en el sentido de las manecillas del reloj.



5. Insert hooks into the face strip. Secure with lacer pin. Push down locking levers into the locked position.

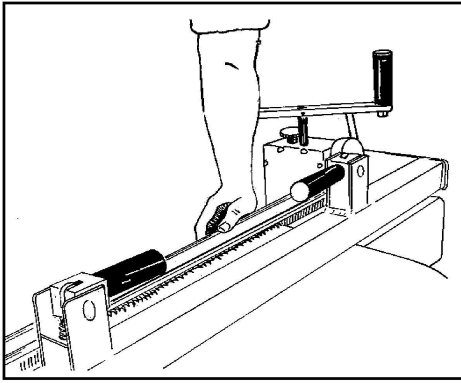
Colocar la tira de ganchos en el peine. Fijarla con el pasador calibrador y cerrar las palancas dejándolas en posición horizontal.



6. If hook points are covered as shown in figures A or B, remove carding paper at this time. If carding paper is as shown in figure C, remove after installation.

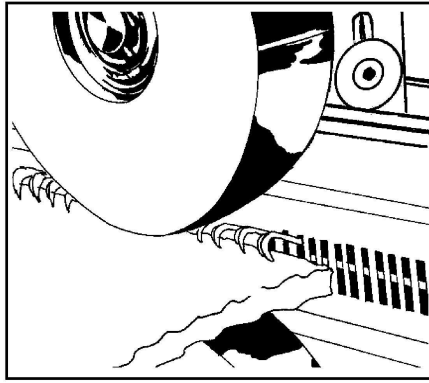
Si las puntas de los ganchos se encuentran cubiertas, remover el cartón como se muestra en las figuras A ó B. Si el cartón se ve como en la figura C no se debe remover hasta haber terminado el engrapado.





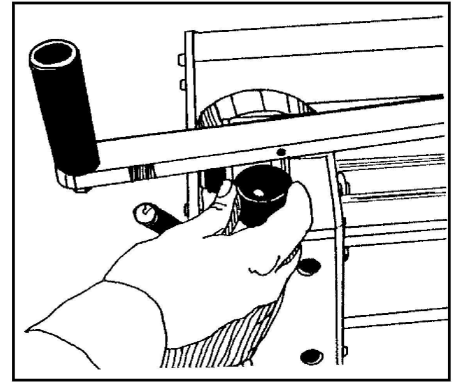
7. Insert belt through belt clamp and position flush against the face strip. Lock belt clamps.

Meter la banda por la maquina hasta topar con el peine. Fijar la banda cerrando las otras palancas sujetadoras.



8. Position rollers over hooks and close rollers by turning adjusting knob counter-clockwise until rollers contact hooks. Return lacer head to end of lacer and tighten adjusting knob an additional 1 ½ turns.

Colocar el rodillo sobre los ganchos y bajarlo. Girar el botón de ajuste en el sentido contrario de las manecillas del reloj hasta tocar los ganchos. Regresar el cabezal al extremo de la máquina y apretar el botón con 1-1/2 vueltas adicionales.



9. Using drive handle, move lacer head across belt width. With lacer head off the belt, turn an additional ½ turn and return across belt width. Repeat until hooks are fully clinched.

Utilizando la manija, impulsar el cabezal a lo ancho de la banda. Con el cabezal fuera de la banda, dar media vuelta al botón de ajuste y volver a atravesar la banda de nuevo. Repetir hasta que los ganchos se hayan empotrado en la banda.

10. Release locking levers, remove lacer pin, open belt clamp and remove belt.

Soltar las palancas sujetadoras, remover el pasador calibrador y abrir las abrazaderas para sacar la banda.

To lace belts wider than the width of the lacer (Continuous Lacing): Engrapados Múltiples para bandas más anchas que la máquina

1. For the first lacing operation, fill the capacity of lacer and follow standard lacing instructions. Remove belt from lacer.

El primer paso es llenar la máquina con ganchos a su máxima capacidad y seguir las instrucciones estandar para engrapados, después remover la banda de la máquina.

4. Insert belt through belt clamp. Position belt flush against face strip, with the previously laced hooks in the extra deep slots. Follow standard lacing instructions.

Introducir la banda, bajar las palancas para sujetarla, esta debe topar con el peine y con los ganchos ya instalados en las ranuras más profundas. Seguir con las instrucciones estandar para engrapados.

2. Move lacer head to one end of the lacer and open rollers. Load hooks into the face strip, starting with the first active lacing slot next to the extra deep lacing slots.

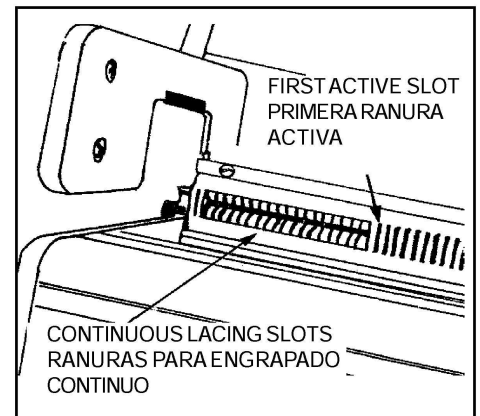
Dejar el cabezal de la máquina a un lado y los rodillos levantados. Colocar nuevamente los ganchos en el peine y comenzar con la primera ranura activa que se encuentra al lado de las más profundas.

5. Repeat until entire belt width has been laced.

Repetir hasta que todo el ancho de la banda este engrapada.

3. Insert lacer pin. Push locking levers down.

Meter el pasador calibrador y bajar las palancas para que cierren.



Eng-Thira Co., Ltd.

1721/5 Chan Road

Kwang Thungmahamek, Khet Sathorn

Bangkok 10120, Thailand

Telephone: 081-816-4445, 086-308-8183

WWW.ENG-THIRA.COM

